

INFORMAȚII PERSONALE


NISTOR Adina-Lucia

E-mail lnistor@uaic.ro

Telefon +40729 785 020

Adresa instituțională Bulevardul Carol I, nr.11, 700506, Iași, România

Data și locul nașterii 25.06.1966, Sebeș / Alba, România

Sexul Feminin

Naționalitatea Română

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Perioada 01.10.2009 – prezent

Funcția sau postul ocupat

Principalele activități și
responsabilități

Numele și adresa angajatorului

Tipul activității sau sectorul de
activitate

Conferențiar universitar doctor; O.M. nr. 4694 din 13.08.2009

Activități de predare și cercetare în domeniul Morfologiei și Istoriei limbii germane (Licență), a Culturii germane în spațiul spiritual românesc (Master), Limba germană pentru studenții nefilologi de la Facultatea de Istorie.

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Departamentul de Limbi și Literaturi Străine, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506 Iași.

Instituție publică, învățământ superior.

Perioada 01.10.1998 –
30.09.2009

Funcția sau postul ocupat

Principalele activități și
responsabilități

Numele și adresa angajatorului

Tipul activității sau sectorul de
activitate

Lector universitar doctor; Decizia U.niversității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, conform Hotărârii Senatului UAIC nr.1 din 18.06.1998

Activitate de predare și cercetare în domeniul Foneticii, Morfologiei, Istoriei limbii germane, Gramaticii comparate a limbilor germanice, Ortografiei, Onomasticii; Limba germană pentru studenții nefilologici de la Facultatea de Istorie.

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Catedra de Germanistică, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506 Iași.

Instituție publică, învățământ superior.

Perioada 01.10.1990 –
30.09.1998

Funcția sau postul ocupat

Principalele activități și
responsabilități

Numele și adresa angajatorului

Tipul activității sau sectorul de
activitate

Asistent universitar, conform Hotărârii Senatului UAIC din 27.09.1990

Activități de predare și cercetare în domeniul Morfologiei, Lexicologiei, Sintaxei, Foneticii germane, Limba germană pentru studenții nefilologici de la Facultățile de Biologie, Geologie, Chimie, Fizică, Geografie, Informatică.

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Catedra de Germanistică, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506 Iași.

Instituție publică, învățământ superior.

Perioada 01.09.1988 –
30.09.1990

Funcția sau postul ocupat

Profesor titular de limba germană

Principalele activități și
responsabilități
Numele și adresa angajatorului
Tipul activității sau sectorul de
activitate

Activități didactice, Predarea limbii germane ca limbă maternă

Școala Generală Călnic, str. Principală, nr. 330, 517205 Călnic, jud. Alba
Instituție de învățământ public, Învățământ gimnazial

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Perioada 1.09.2021 – 19.01.2023

Atestatul de abilitare în Filologie, O.M. nr. 35187 din 29.12.2022

Domeniul
Titlul tezei

și afilierea în calitate de conducător de doctorat la Școala Doctorală de Studii
Filologice a Universității "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, H.S. nr. 17 din 19.01.2023.
Studii universitare de doctorat Filologie
*Varietate și Diversitate. Abordări interculturale, sincronice, diacronice și onomastice
ale Limbii germane. (Varietät und Diversität. Interkulturelle, synchrone, diachrone
und onomastische Ansätze der deutschen Sprache)*, susținere 13.10.2022.

Numele și tipul instituției de
învățământ

Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, Facultatea de Litere, Școala Doctorală
de Studii Filologice, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506 Iași

nivelul de clasificare a formei de
învățământ / formare

Îndrumare studii postuniversitare (doctorat)

Perioada 01.01.1992 –
02.10.1998

Diploma de Doctor în Filologie; O.M. nr. 3460 din 15.03.1999

Domenii principale studiate /
competențe dobândite

Domeniul: limba română; competențe filologice generale și specifice; competențe de cercetare a
câmpului socio-uman.

Titlul tezei: *Rumänisch-deutsche / siebenbürgisch-sächsische Sprachinterferenzen im Südwesten
Siebenbürgens* (Interferențe lingvistice româno-germane (săsești) în sud-vestul Transilvaniei),
coordonator prof. univ. dr. Vasile Arvinte. Varianta revizuită a tezei a fost publicată în 2001, la Casa
Editorială Demiurg, Iași.

Numele și tipul instituției de
învățământ / furnizorul de formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506
Iași

Nivelul de clasificare a formei de
învățământ / formare

Studii postuniversitare (doctorat)

Perioada septembrie 1991

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale / competențe
dobândite

Certificat de Definitivare în învățământul preuniversitar, O.M. nr. 8554 din 15.09.1991

Domeniul: limba germană, competențe de predare

Numele și tipul instituției de
învățământ

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506
Iași

Perioada 15.09.1984 –
30.06.1988

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale / competențe
dobândite

Diploma de Licență

Profilul: filologie, Limba și literatura germană, limba și literatura română; competențe de specialitate,
competențe psihopedagogice, Specializarea: Limba și literatura germană – limba și literatura română.
Titlul lucrării de licență: *Die Vornamen der deutschen Einwohner von Petersdorf bei Mühlbach*
(Prenumele sașilor din Petrești / Alba), coordonator științific: conf. univ. dr. Octavian Nicolae

Numele și tipul instituției de
învățământ

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Bulevardul Carol I. nr. 11, 700506
Iași

COMPETENTE PERSONALE

Aptitudini și competențe personale

Specialist cu preocupări și publicații în domeniile: Lingvistică sincronică (Morfologie, Lexicologie,
Sintaxă), Lingvistică diacronică (Istoria limbii germane, Gramatica comparată a limbilor germanice),
Lingvistică comparată, Lingvistică de contact, Lingvistică variațională (diatopică și diastratică),
Onomastică, Istoria religiilor (Sincretism religios în spațiul lingvistic german), Cultură, limbă și civilizație
în spațiul germanofon.

Limba maternă Româna

Alte limbi străine cunoscute

Limba germană

Limba engleză

INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
C2	C2	C2	C2	C2
Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator experimentat
B1	B1	B1	B1	B1
Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent

Niveluri: A1/2: Utilizator elementar - B1/2: Utilizator independent - C1/2: Utilizator experimentat
Cadru european comun de referință pentru limbi străine

Competențe și abilități sociale

Competența de a lucra în colective de muncă și cercetare.
Spirit de echipă, capacitate de relaționare.
Adaptabilitatea la medii multietnice și multiculturale (dobândite prin frecventarea școlii și liceului cu limba de predare germană, urmat de diferite minorități etnice; prin conferințe și prelegeri ținute în România, Austria, Germania și Ungaria).
Competențe de comunicare cu persoane de profesii, sexe și vârste diferite (dobândite prin meseria de educator la diferite trepte de învățământ).

Competențe și aptitudini organizatorice

Experiență în redactarea și gestionarea proiectelor științifice.
Rigoare și spirit metodic dobândite ca urmare a activităților de cercetare.
Membră în comisii de experți (doctorat, promovare posturi didactice) și președinta comisiei de susținere a lucrărilor de disertație și ulterior de licență.

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului

Cunoaștere și utilizare a procesării de texte în Microsoft Word, Excel, Power Point, Internet.
Predarea online în Microsoft Teams, Zoom, Google Meet; exam.net

Alte competențe și aptitudini

Perseverență, responsabilitate, capacitate de analiză și organizare, capacitate de a lua decizii, rezistență la efort intelectual și presiunea timpului, creativitate, pasiune.

Alte informații profesionale Publicații

Am publicat 6 cărți de autor, 2 traduceri de autor și 76 articole de autor în reviste științifice din țară și din străinătate (conform Listei de publicații).

Distincții

1. Diploma de Aur la Salonul de Carte / Euroinvent Book Salon Iași, ediția a14-a, oferit de European Exhibition Of Creativity And Innovation Iași, din 27. mai 2022, în colaborare cu Ministerul Cercetării Inovării și Digitalizării, a Academiei Oamenilor de Știință din România, pentru cartea de autor *Interkulturelle Begegnungen. Beiträge zu Literatur, Sprache und Kultur des siebenbürgischen Unterwaldes*, Leipzig 2022, Editura Universității din Leipzig, ISBN: 978-3-96023-460-9, 196 p.
2. Diploma de Argint la Salonul de Carte / Euroinvent Book Salon Iași, ediția a14-a, oferit de European Exhibition Of Creativity And Innovation Iași, din 27. mai 2022, în colaborare cu Ministerul Cercetării Inovării și Digitalizării, a Academiei Oamenilor de Știință din România, pentru traducerea juridică: Bernd Rüthers: *Prelegeri juridice*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca 2022, ISBN: 978-606-17-1954-9, 133 p.
3. Diploma de Argint la Salonul de Carte / Euroinvent Book Salon Iași, ediția a 13-a, oferit de European Exhibition Of Creativity And Innovation Iași, din 22 mai 2021, în colaborare cu Ministerul Cercetării, Inovării și Digitalizării, a Academiei Oamenilor de Știință din România, pentru cartea de autor *Von Achmann bis Zillmann. Studien zu 73 Familiennamen auf -mann in Deutschland*. Cluj-Napoca, 2020, Editura Casa Cărții de Știință, ISBN: 978-606-17-1656-2, 303 p.
4. Diploma de Bronz la Euroinvent Book Salon, ediția a 13-a, oferit de European Exhibition Of Creativity And Innovation Iași, 22 mai 2021, în colaborare cu Ministerul Cercetării, Inovării și Digitalizării, a Academiei Oamenilor de Știință din România, pentru cartea de autor *Familiennamen auf -mann in Deutschland. Studien zu einem vielfältigen Nammentypus*. Cluj-Napoca, 2020, Editura Casa Cărții de Știință, ISBN: 978-606-17-1657-9, 272 p.
5. Diploma de Excelență la Euroinvent Book Salon, ediția a 13-a, oferit de European Exhibition Of

Creativity And Innovation Iasi, 22.mai.2021, în colaborare cu Ministerul Cercetării, Inovării și Digitalizării, a Academiei Oamenilor de Știință din România, pentru traducerea literară: Tresa Rütters-Seeli: *Jeu sai e sai da nuot / Ich weiß und weiß von nichts / Știu și nu știu nimic*. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2015, ISBN: 978-606-17-0865-9, 98 p.

6. Diploma de Bronz la Euroinvent Book Salon, ediția a 14-a, oferit de European Exhibition of Creativity and Innovation Iași 13. mai. 2023, în colaborare cu Ministerul Cercetării, Inovării și Digitalizării a Academiei Oamenilor de Știință din România, pentru cartea de autor *Structura morfematică a grupului nominal în limba germană*, Cluj-Napoca 2014, Casa Cărții de Știință, ISBN: 978-606-17-0626-6, 282 p.

Granturi de cercetare (Titular)

1. Grant de cercetare nr. 524.105.036.3 din 6.05.1992, între Nistor Adina-Lucia și Fundația DAAD, Berlin / Germania cu titlul *Rumänisch-deutsche / siebenbürgisch-sächsische Sprachinterferenzen im Südwesten Siebenbürgens*, titular de proiect, perioada 1.10.1992 – 31.07.1993, și prelungirea grantului nr. 524.105.036.3 din 13.07.1993, în perioada 1.10.1993 – 28.02.1994, având ca rezultat cartea *Rumänisch-deutsche / siebenbürgisch-sächsische Sprachinterferenzen im Südwesten Siebenbürgens*. Casa Editorială Demiurg, Iași, 2001, ISBN 973-8076-35-8, 242 p.
2. Grant de cercetare nr. 3.3. – RUM / 1068751 STP, din 20.03.2000, între Nistor Adina-Lucia și Fundația „Alexander von Humboldt” Bonn / Germania cu titlul: *Studien zu Familiennamen auf-mann in Deutschland.*, titular de proiect, perioada 1.10.2000 - 30.09. 2001, având ca rezultat 9 articole științifice despre nume în –mann, apărute între 2002-2011 (*Neumann, Lehmann, Lippmann, Pohlmann, Baumann, Schuhmann, Klapsmann, Altmann, Horstmann*).
3. Grant de cercetare nr. 3.3. – RUM / 1068751 STP, din 11.04.2011, între Nistor Adina-Lucia și Fundația „Alexander von Humboldt” Bonn / Germania cu titlul *Studien zu 100 Familiennamen auf-mann in Deutschland. Ergänzungen zum DFA*, titular de proiect, perioada 1.06.2011-31.08.2011, având ca rezultat cartea *Von Aachmann bis Zillmann. Studien zu 73 Familiennamen auf-mann in Deutschland*. Cluj-Napoca, 2020, Editura Casa Cărții de Știință, ISBN: 978-606-17-1656-2, 303 p.
4. Grant de cercetare nr. 3.3. – RUM / 1068751 STP, din 30.07.2014, între Nistor Adina-Lucia și Fundația „Alexander von Humboldt” Bonn / Germania cu titlul *Familiennamen auf-mann in Deutschland. Studien zu einem vielfältigen Namentypus.*, titular de proiect, perioada 1.09.-30.09.2014 și 1.07.-31.08.2015, având ca rezultat cartea *Familiennamen auf-mann in Deutschland. Studien zu einem vielfältigen Namentypus*. Cluj-Napoca, 2020, Editura Casa Cărții de Știință, ISBN: 978-606-17-1657-9, 272 p.
5. Grant de cercetare nr. 1994 / 12.07.2007 între Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și Universitatea Konstanz Germania, cu titlul *Vorchristliches und christliches Sonnwend-Brauchum im deutschen Sprachgebiet. Jul und Weihnachten. Mittsommer und Johanni*. (titular de proiect Nistor Adina-Lucia; perioada 12.07. 2007-30.11.2008), având ca rezultat cartea *Vorchristliches und christliches Sonnwend-Brauchum im deutschen Sprachgebiet. Jul und Weihnachten. Mittsommer und Johanni*. Iași, 2008, Editura Sedcom Libris, ISBN: 978-973-670-288-4, 215 p.
6. Grant de cercetare în baza Autorizației de Copyright / Free Authorization of Publishing nr. 1054 / 20.07.2021, între Adina-Lucia Nistor și Editura Humanitas București și Contractul de sponsorizare nr. 7 / 31.01.2022, între Adina-Lucia Nistor, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și Fundația „Michael Schmidt” București, titular de proiect, cu titlul *Literatura, limba și cultura germană în sud-vestul Transilvaniei*, perioada 1.01.2021-1.03.2022, având ca rezultat cartea *Interkulturelle Begegnungen. Beiträge zu Literatur, Sprache und Kultur des siebenbürgischen Unterwaldes*. Leipzig, 2022, Leipziger Universitätsverlag, ISBN: 978-3-96023-460-9, 196 p.

Stagii de cercetare

- 1.10.1992 – 31.08.1993: Universitatea „Albert Ludwigs” Freiburg / Germania, stagiul DAAD de cercetare la Universitatea din Freiburg / Germania, pe baza grantului de cercetare finanțat de Fundația DAAD, Berlin – Germania.
- 1.10.1993 – 28.02.1994: Universitatea „Albert Ludwigs” Freiburg / Germania, stagiul DAAD de cercetare la Universitatea din Freiburg / Germania, pe baza grantului de cercetare finanțat de Fundația DAAD, Berlin – Germania.
- 1995, 1996, 1998 (iulie / august): Universitatea din Konstanz – Germania, stagii de cercetare finanțate de Fundația „Universität und Gesellschaft” în cadrul parteneriatului dintre Universitatea din Konstanz și Universitatea din Iași.
- 1.07.1999 - 31.07.1999: Universitatea din Konstanz – Germania, stagiul de cercetare finanțat de Fundația „Universität und Gesellschaft” în cadrul parteneriatului dintre Universitatea din Konstanz și Universitatea din Iași.
- 1.10.2000 - 30.09.2001: Universitatea „Albert-Ludwig” din Freiburg – Germania, stagiul Humboldt de cercetare la Universitatea din Freiburg / Germania, pe baza grantului de cercetare finanțat de Fundația „Alexander von Humboldt” Bonn – Germania.
- 1.06. - 31.08.2011: Universitatea „Albert-Ludwig” din Freiburg – Germania, stagiul de cercetare la Universitatea din Freiburg, pe baza grantului de cercetare finanțat de Fundația „Alexander von Humboldt” Bonn – Germania
- 1.09. - 30.09.2014: Universitatea „Albert-Ludwig” din Freiburg – Germania, stagiul Humboldt de cercetare la Universitatea din Freiburg, pe baza grantului finanțat de Fundația „Alexander von

	<p>Humboldt" Bonn – Germania.</p> <p>1.07. - 31.08.2015: Universitatea "Albert-Ludwig" din Freiburg – Germania, stagiul Humboldt de cercetare la Universitatea din Freiburg, pe baza grantului finanțat de Fundația "Alexander von Humboldt" Bonn – Germania.</p> <p>1.07.2016 - 31.07.2016: Universitatea Regensburg / Germania, Visiting Professor, cu tema: Migration von West nach Ost nach West. Deutsche Familiennamen in und aus Siebenbürgen</p>
Membră în societăți și afiliații profesionale	<p>Membră în Societatea Germaniştilor din România (SGR), vicepreședintă între 2018-2022 și 2022-2026</p> <p>Membră a MGv – Mitteleuropäischer Germanistenverband (Asociația Central-Europeană a Germaniştilor)</p> <p>Membră a FZ DiMOS - Forschungszentrum Deutsch in Mittel-, Ost und Südosteuropa (Centrul de Cercetare al Limbii germane din Europa Centrală, de Est și de Sud-est), Regensburg / Germania</p> <p>Membră a Centrului de Cercetare și Excelență „Paul Celan”, Universitatea București</p> <p>Membră a Clubului Humboldt România</p> <p>Membră a Clubului Alumni Konstanz – Iași</p> <p>Membră în Alumniportal Deutschland (DAAD)</p>
Cadru didactic asociat	<p>1990 – 1991: Profesor de limba germană la Liceul Sanitar din Iași.</p> <p>1991 – 1992: Profesor de limba germană la Liceul „Mihai Eminescu” din Iași</p> <p>1990 – 1992: Profesor de cursuri postuniversitare de limba germană, la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași</p> <p>1995 – 2009: Cadru didactic asociat al Centrului Cultural German din Iași</p> <p>2010 – 2015: Cadru didactic asociat al Centrului de Limbi străine al Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași</p>
Participări la congrese, simpozioane, sesiuni de comunicări științifice	<p>Din 1994 până în prezent, peste 40 de participări la congrese, simpozioane, sesiuni de comunicări științifice, la Universități din țară (Brașov, București, Cluj-Napoca, Constanța, Iași, Oradea, Sibiu, Timișoara) și în străinătate (Viena / Austria, Budapesta / Ungaria, Regensburg / Germania).</p>
Membră în comisii de experți	<p>Din 2001 până în prezent, membră în comisii de promovare pe posturi didactice la universitățile din Brașov, București, Cluj-Napoca, Iași, Sibiu, Suceava.</p> <p>Din 2013 membră în comisii de susținere a tezei de doctorat la Universitățile din București, Sibiu și Timișoara..</p> <p>Din 1998 până în prezent, îndrumătoare de lucrări metodico-științifice pentru obținerea gradului didactic I. în învățământul preuniversitar.</p>
Membră în comitete științifice	<p>Membră în colectivul de redacție al revistei Kronstädter Beiträge zur Germanistik, Brașov, vol. 19 din 2019, vol. 20 din 2020.</p> <p>Membră în comitetul științific al revistei Forschungen zur Volks- und Landeskunde, Sibiu, 2019, 2020.</p> <p>Membră în comitetul științific de organizare al Congreselor Germaniştilor de la Brașov (2014), Oradea (2018), Constanța (2022).</p> <p>Membră în comitetul științific de organizare al conferinței anuale de la Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu (2017, 2020, 2021).</p>

Iași, 13.12. 2023

Adina-Lucia Nistor